

Rolko EasyTRANSFER



HMV-Nr.: 22.29.01.3016

Asse di trasferimento

L'asse facilita il trasferimento dei pazienti, ad es. dalla sedia a rotelle al letto o altri alloggiamenti di seduta come: sedile auto, poltrona, wc ecc. Gli utenti in sedia a rotelle possono utilizzare la tavola anche senza un assistente in completa autonomia. Realizzata in plastica robusta con fori di impugnatura e incavo per pneumatici e corrimano.



Larghezza	Lunghezza	Altezza	Peso	Portata massima
23 cm	70 cm	1,2 cm	1,64 kg	130 kg

Codice prodotto produttore: RBK-700-01
 Codice prodotto distributore: TR ASSEDRIT



Dotata di incavo per pneumatici e corrimano



Pratici fori di impugnatura comodi per il trasferimento



Permette il trasferimento dell'utente in autonomia

Manuale di istruzioni

Gentile Cliente,

Ti ringraziamo per la fiducia dimostrata verso la nostra azienda acquistando uno dei nostri prodotti. La nostra Asse di trasferimento Rolko-EasyTRANSFER è stata sviluppata secondo i più alti standard, utilizzando le tecnologie più avanzate, con accuratezza e lo spirito di squadra dei nostri collaboratori. Siamo fiduciosi che la nostra asse di trasferimento renda la vita quotidiana degli utenti in sedia a rotelle e dei loro eventuali accompagnatori più facile e più piacevole. **Si prega di prendere nota delle istruzioni riportate di seguito e considerare in particolare le istruzioni di sicurezza per garantire il corretto uso del nostro prodotto.**

01. Utilizzo e indicazioni

Rolko-EasyTRANSFER facilita il trasferimento di pazienti dalla sedia a rotelle al letto, ai servizi igienici, al sedile dell'auto ecc.

Con l'asse di trasferimento gli utenti possono superare piccole difficoltà quotidiane, con il supporto di un aiutante o in modo completamente autonomo, quindi il consiglio è di utilizzare l'asse di trasferimento come aiuto di supporto nell'assistenza quotidiana e nelle zone domestiche.

02. Controindicazioni

La nostra asse di trasferimento non è adatta per tutte quelle applicazioni che si discostano dall'uso previsto e/o che possono portare a situazioni di pericolo. Il prodotto non è adatto a superare spazi di seduta superiori a 20 cm. Non deve essere caricato con più di 130 kg.

03. Istruzioni di sicurezza

- **Si prega di ricordare le istruzioni elencate di seguito in questo manuale prima di utilizzare il prodotto.**
- **Un' asse di trasferimento danneggiata / difettosa non deve mai essere utilizzata e deve essere sostituita immediatamente**
- **Assicurarsi sempre che tutte le superfici di supporto (ad es. sedia a rotelle) siano bloccate per prevenire lo scivolamento / rotolamento**
- **Non Provare a effettuare trasferimenti con distanze tra i sedili superiori a 20 cm**
- **Non utilizzare l'asse di trasferimento a contatto con la pelle nuda.**
- **Utilizzare abbigliamento corretto, che permette un migliore scorrimento**
- **Tenere l'asse di trasferimento fuori dalla portata della luce solare, calore e fuoco.**
- **Pericolo di scivolamento: Non lasciare l'asse di trasferimento appoggiata sul pavimento! Non utilizzare l'asse quando è umida, bagnata o sporca!**
- **Prendere nota del corretto utilizzo del prodotto nelle pagine seguenti.**
- **Non rimuovere l'etichetta sull'asse.**
- **Assicurarsi che i vestiti non ostacolino il trasferimento**
- **Assicurarsi che una possibile differenza di altezza(dislivello) tra le superfici di trasferimento non comprometta la sicurezza durante l'uso. L'asse di trasferimento deve sempre poggiare saldamente su entrambe le superfici di supporto sulla quale è poggiata.**
- **Si consiglia di effettuare il trasferimento sotto la supervisione di un aiutante.**
- **Attenzione: le avvertenze contenute in questo manuale non possono includere tutte le situazioni pericolose che possono verificarsi durante l'utilizzo dell'asse di trasferimento. È quindi importante che l'utilizzatore garantisca un attento utilizzo del prodotto.**

04. Manutenzione e riutilizzo

Rolko-EasyTRANSFER è adatta per essere riutilizzata. Pulire l'asse di trasferimento prima di ogni riutilizzo, disinfettare periodicamente l'ausilio. Si prega di ricordare che l'esposizione a radiazioni UV, sostanze chimiche, stress meccanici, invecchiamento naturale così come un utilizzo improprio possono causare un'usura prematura dell'asse che non è direttamente imputabile al produttore. Per questo motivo, si raccomanda di sostituire il prodotto ogni 10 anni. Controllare attentamente l'asse prima di ogni utilizzo per difetti visibili. Assicurarsi che il materiale sia intatto e che l'asse sia in perfette condizioni. Assicurarsi che il funzionamento dell'asse sia garantito da un'attenta flessione: il materiale deve reagire in modo elastico ma stabile. La superficie deve essere liscia e non danneggiata in modo che il trasferimento sia realizzabile senza problemi. In caso di dubbio confrontare l'integrità dei materiali con quelle di un nuovo prodotto. Se si nota una deformazione dell'asse, danni alla superficie, crepe, scolorimento, usura o altri difetti, sostituire il prodotto immediatamente. Un'asse di trasferimento difettosa o danneggiata non deve mai essere utilizzata.

05. Utilizzo

Prima di utilizzare l'asse di trasferimento per la prima volta si prega di controllare eventuali danni che potrebbero essersi verificati durante il trasporto. Le foto qui sotto non sono in dimensione originale e non riflettono necessariamente le stesse caratteristiche, poiché il prodotto può essere soggetto a modifiche. L'esempio che segue illustra il trasferimento da un letto a una sedia a rotelle. Tuttavia, l'uso dell'asse è universalmente possibile, ad es. tra una sedia a rotelle e un sedile dell'auto o un wc.

- Posizionare l'asse di trasferimento tra il letto e la sedia a rotelle e garantire che entrambe le superfici di supporto siano stabili e antiscivolo. Assicurarsi inoltre che la sedia a rotelle sia accanto al letto con un angolo di circa 40° (fig. A).
- La distanza tra il letto e la sedia a rotelle non deve superare i 20 cm (fig. B). Posizionare l'incavo dell'asse sulla ruota della sedia a rotelle (fig. C). Se possibile, rimuovere il bracciolo e il poggiatesta della carrozzina.
- Si consiglia di tenere l'asse di trasferimento con una mano (fig. D) e piegare la parte superiore del corpo leggermente e con attenzione verso la sedia a rotelle (fig. E). Prima di ogni movimento, verificare la stabilità dell'asse su entrambe le superfici.
- Si consiglia di effettuare il trasferimento sotto la supervisione di un aiutante.
- Per rimuovere l'asse, sollevare il fondoschiena una volta avvenuto il trasferimento e rimuovere l'asse (fig. F).

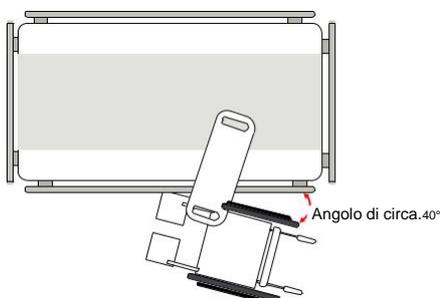


Fig. A

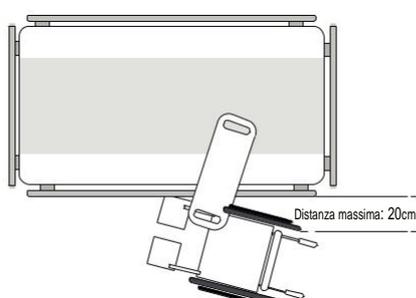


Fig. B



Fig. C



Fig. D

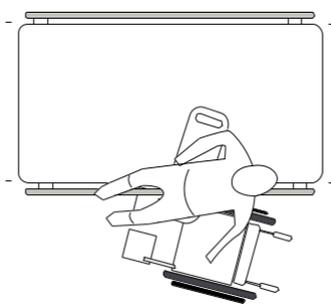


Fig. E

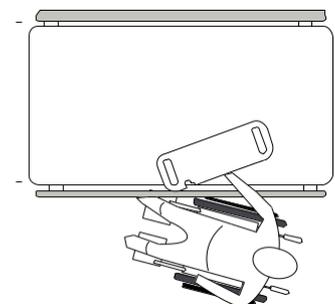


Fig. F

06. Pulizia e disinfezione

Lavare l'asse di trasferimento con un panno umido, se necessario con l'aggiunta di un detergente delicato. Inoltre, se necessario, è possibile utilizzare disinfettanti adatti per PE (chiamato anche HDPE o polietilene), ad es. disinfettante con alcool etilico 70% o 45% isopropanolo. Lasciare sempre asciugare completamente l'asse. Pulire e disinfettare l'asse prima di ogni riutilizzo.

07. Dati tecnici

Codice articolo	RBK-700-01/ TR ASSEDRIT
Lunghezza:	700 mm
Larghezza:	235 mm
Materiale:	Polietilene, colore naturale
Portata massima:	max. 130 kg
Unita di fornitura:	1 pezzo

I prodotti qui elencati hanno il marchio CE come accessori per dispositivi medici di classe 1 in conformità con la legge tedesca sui dispositivi medici e con la direttiva CE 93/42/EWG e sono quindi conformi a tutte le norme di sicurezza tedesche ed europee. Il prodotto soddisfa le corrispondenti sezioni della norma DIN EN 12182. La dichiarazione di conformità UE è disponibile per il download sulle istruzioni.rolko.com.

Istruzioni operative: Scheda di trasferimento ©Rolko-EasyTRANSFER - RBK-700-01 / Revisione 2018-04-24

Rolko Kohlgrüber GmbH, industriestr. 14 - 16, 33829 borgholzhausen, Germania

Ristampa, anche in estratti, solo con previa autorizzazione del redattore. Tutti i diritti sono riservati.

Modifiche per motivi di sviluppo tecnico riservati. Tutti i dati tecnici sono caratterizzati e soggetti a condizioni standard di costruzione e produzione. Errori esclusi.



Our innovations move people ...



COMMERCIALIZZATO in ITALIA da:

Allmobility trading S.r.l.

Via Giacomo Balla, 4
42124 REGGIO EMILIA (RE)
Tel. 0522/1753185
info@allmobility.it
www.allmobility.it

Rolko
EasyTRANSFER



Asse di trasferimento



Codice articolo produttore: RBK-700-01
Codice articolo distributore: TR ASSEDRIT

Maggiori informazioni sui
nostri prodotti su
www.rolko.com

